

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-  
Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 25 (1952)  
**Heft:** 4: 25 Jahre EVU

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

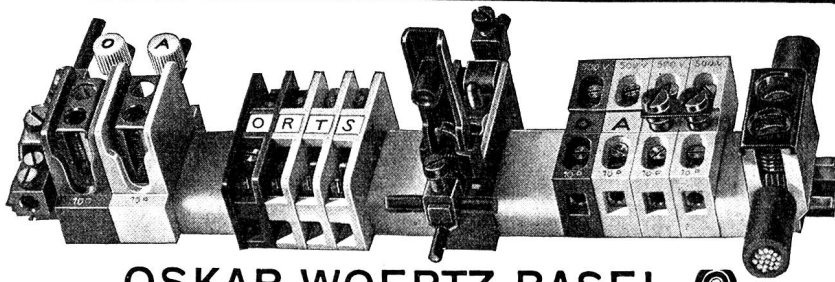
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

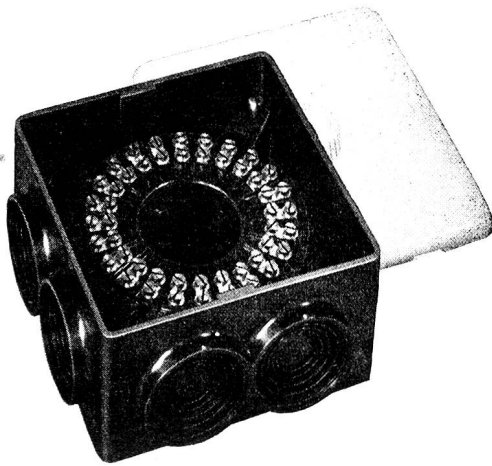
Mit **WOERTZ-REIHENKLEMMEN**



**OSKAR WOERTZ BASEL**   
FABRIK ELEKTROTECHNISCHER MATERIALIEN

und dem ergän-  
zenden Zubehör  
**lösen Sie alle  
Probleme**  
welche im Schalt-  
tafelbau oder in  
zentralen Verteilan-  
lagen vorkommen.

Am MUBA-Stand 1394 in Halle V zeigen wir die neuen T+T-Artikel:



Durchgangsdosen AP und UP  
für 0—4—6 Klemmen

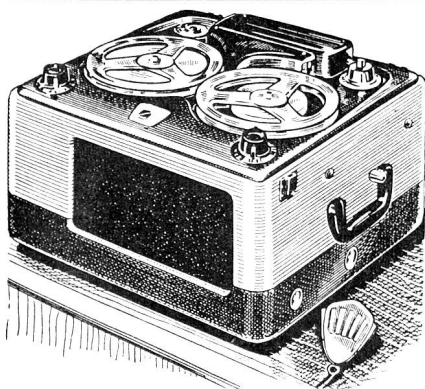
Verbindungskasten AP und UP  
für 20 Klemmen

Anschlusskasten UP  
65 x 65 mm für 0—6 Klemmen  
110x110 mm „ 0—6—24 „

Durchgangskasten UP  
110x110 mm für 0—6 Klemmen

Lieferung durch  
Ihren Elektro-Grossisten

**H. WEIDMANN AG. — RAPPERSWIL / ST. GALLEN**



## **WEBSTER 210**

### **Der neue unerreichte Band-Recorder**

Die **WEBSTER CHICAGO CORP.** stellt ihr neues Modell, den „ELECTRONIC MEMORY“ Recorder vor.

Zweistündige Aufnahme ohne Berühren der Spulen / 3 Geschwindigkeiten in jeder Richtung / 2 Motoren mit Luftkühlung (durch geräuschlose Propeller) / 2 Tonköpfe erlauben Aufnahme und Wiedergabe in beiden Laufrichtungen / 2 automatische Absteller am Ende des Bandlaufes / Naturgetreuer Verstärker und qualitativ hochstehender Lautsprecher / Outputschalter mit 4 Stufen / Aufnahmekontrolle möglich durch Lautsprecher / Kein Grundgeräusch oder Brummen / Magisches Auge als Modulationskontrolle / Kein anderer Recorder vereinigt die zahllosen Webster-210-Vorteile

Preis  
Fr. 1350.—

Generalvertretung für die Schweiz:

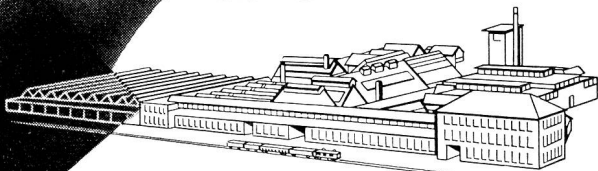
**JOHN LAY** Radio en gros und Fabrikation **LUZERN**

# INCA

Verbilligung, Vereinfachung und Verbesserung im Serien-Apparatebau, durch Verwendung von INCA-Spritzguss. Wir beraten Sie gerne ganz unverbindlich



## INJECTA AG



Teufenthal / Aarau · Tel. (064) 3 82 77  
**Spritzgußwerke und Apparatefabrik**

## BLEIKABEL

aller Art für  
**Stark- und Schwachstrom**

## TRU-LAY-BRUGG-DRAHTSEILE

für alle Anwendungsgebiete

### KABELWERKE BRUGG AG.

## Der gute Telegraphist

und wer ein solcher werden will,  
übt mit dem

### KNOBEL-Summer

- Präzisions-Taster
- Solider Membransummer
- Taschenlampenbatterie
- 2 separate Tasteranschlüsse
- Morsealphabet am Boden
- Solides Gehäuse
- Typ M 1 K  
(1 Taster und 1 Kopfhörer-Anschluss)
- Spezialpreis für Militär und Morsekurs-  
teilnehmer

Typ M 1 mit 2 Taster-Anschlüssen . . . Fr. 20.—

Typ M 1 K (mit Kopfhörer-Anschluss) . Fr. 22.—

Morse-Lehrgeräte für Netzanschluss auf Anfrage



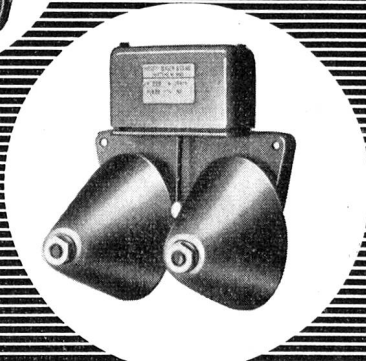
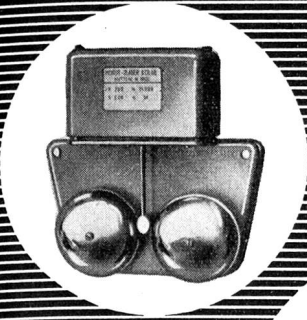
Elektro-Apparatebau F. Knobel & Co. Ennenda  
Telephon (058) 5 13 37 / 5 15 37

## OTTO FISCHER AG ZÜRICH

Sihlquai 125 Tel. 051 23 76 62 Postfach Zürich 23  
ELEKTROTECHNISCHE BEDARFSARTIKEL EN GROS

# WECHSELSTROM-GLOCKEN

Neukonstruktion  
für 4 Tonstärken

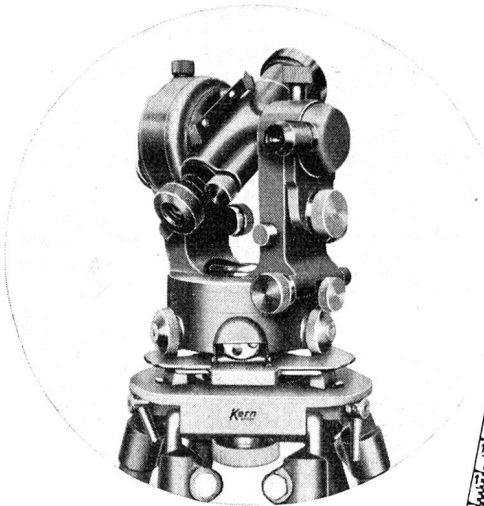


für Innen- oder  
Aussenmontage

## MOSER-GLASER & CO. AG.

Spezialfabrik für Transformatoren,  
Messwandler und angewandte Apparate

MUTTENZ bei Basel



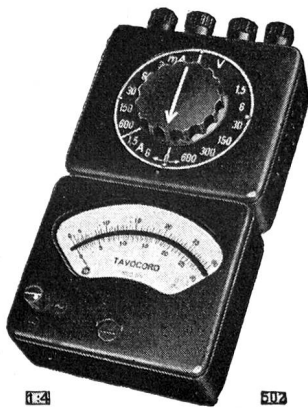
### DKM 1 kleiner Doppelkreis- Theodolit mit optischem Mikrometer

eignet sich vorzüglich für alle  
Ingenieurarbeiten, Bauplatz, Ab-  
steckung, Kulturtechnik, Klein-  
triangulationen usw. Optik mit  
Anti-Reflex-Belag AR.

Verlangen Sie Prospekt DK 491

SCHWEIZER MUSTERMESSE BASEL  
2. Stock Halle III b Stand 2610

Klein - leicht -  
handlich - hohe  
Genauigkeit



124

502

### TRAGBARE MESSGERÄTE

Einfache elektromagnetische Volt- und Ampèremeter, Zangen-  
strommesser mit 7 Messbereichen, Luxmeter, Vielfachmess-  
geräte TAVOCORD für = und ~, Ohmmeter, Messbrücken,  
Isolationsprüfer Erdleitungsprüfer, Wattmeter etc.

### SCHALTТАFEL - MESSGERÄTE

Einbau-Typen mit Flanschen von 64, 83, 100, 130 und 188 mm  $\varnothing$ ,  
oder 46 x 46 mm, 28 x 70 mm und 144 x 144 mm. Aufbau-Typen  
mit Sockel von 130 und 188 mm  $\varnothing$  oder quadratisch 144 x 144 mm.

### REGISTRIER-INSTRUMENTE

für alle Zwecke, in tragbarer Ausführung und für Schalttafel-  
Montage.

## AG. FÜR MESSAPPARATE, BERN

Telephon 2 43 66

Bundsgasse 33



# Ender's

La lampe universelle double.  
avec articulations à billes  
et aimant permanent. Brevet  
allemand autorisé à l'étranger.

L'aide indispensable pour automobilistes et motocyclistes dans  
l'obscurité en cas d'ennuis, de pannes, pour l'orientation, etc.  
Mobile dans tous les sens, se refermant sur elle-même après  
emploi. Se fixe magnétiquement sur toutes pièces de fer, sans  
vis ni pinces. Permet de travailler librement des deux mains.

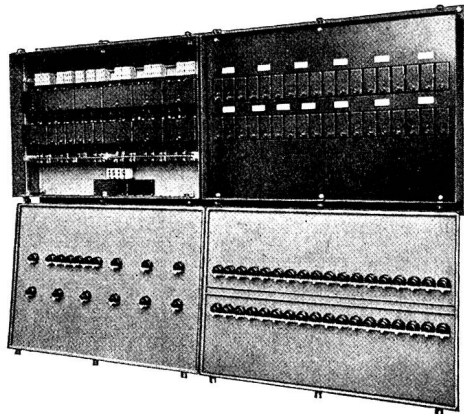
Vente exclusive pour la Suisse par

**CAMILLE BAUER, BASEL**  
AKTIENGESELLSCHAFT  
FILIALEN IN ZÜRICH, BERN, GENÈVE

## GMC - VERTEILKASTEN

liefern wir für Aufbau- oder Unterputzmontage, auch staub- und spritzwasserdicht in 30 Normtypen oder in jeder beliebigen Ausführung und Grösse. Die Innenausrüstung ist praktisch, mit genügend Montageraum, das Äussere von zweckmässiger Schönheit. Die Apparate werden fertig eingebaut und verdrahtet; der Apparaterost lässt sich zur Montage einfach herausheben. Gute Erweiterungsmöglichkeit. Verlangen Sie bitte unsere Prospekte.

Kasten geöffnet, links mit abgehobener Berührungsschutzplatte



**GMC CARL MAIER & CIE**  
Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen  
**SCHAFFHAUSEN** TEL. 053 53813

Durch die Beanspruchung der Dienste unserer Bank erleichtern Sie sich

die Schaffung von finanziellen Reserven

die Aufbewahrung u. Verwaltung privater und dienstlicher Gelder

die Möglichkeiten zur Erlangung von Darlehen und Krediten



**ZÜRCHER KANTONALBANK**

Staatsgarantie  
43 Filialen und Agenturen im Kanton

*Heute*

*und das ganze Jahr hindurch*

*herzlich willkommen*

*im schönen*

**KURSAAL**  
**BERN**

KONZERTE GARTEN BOULE-SPIEL

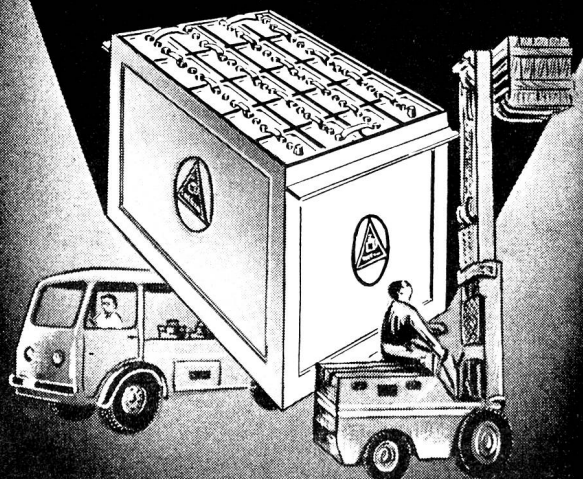
DANCING + BAR

«Servir est mon devoir,  
bien servir mon plaisir»

Tel. (031) 2 24 60

Hans OEHEN, Dir.

*Längere Lebensdauer*  
dank unserer neuen 3-fach Isolation



**ELECTRONA S.A.**

Accumulatorenfabrik

**BOUDRY - NEUCHÂTEL**

Telephon (038) 6 42 46

# Endverstärker



Verstärker für Sende- und Empfangsrichtung

Batteriespeisung

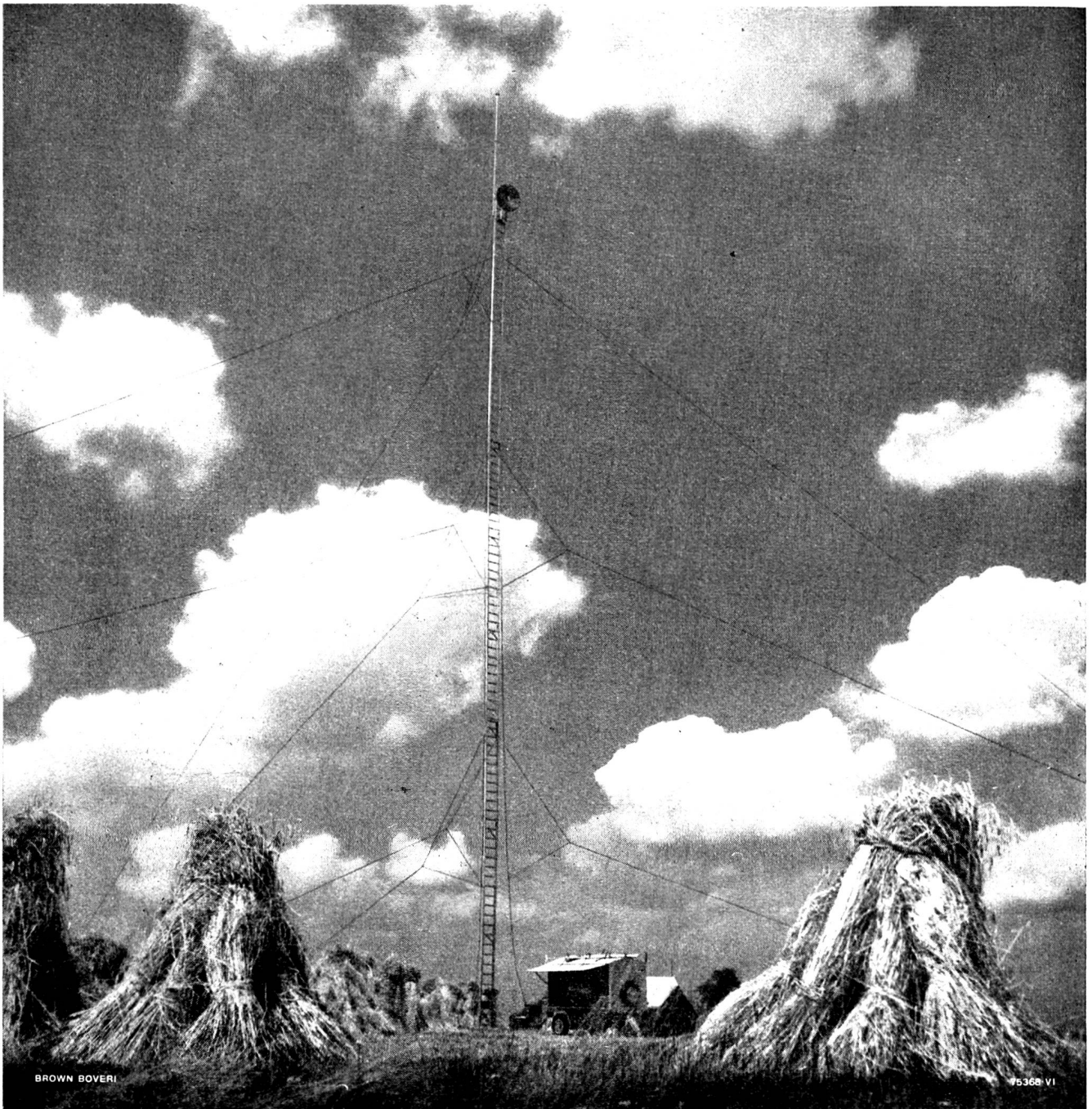
Verwendbar für Militär-Telefonstationen

Sofort einsatzbereit durch steckbare Verbindungen

Sehr einfache Bedienung

Hergestellt durch:

# PHILIPS AG. ZÜRICH



BROWN BOVERI

75368 VI



# Richtstrahlanlagen

Schweizer Mustermesse

Basel

**HALLE V Stand 1342**

Senderöhren, Thyatronen,  
elektronische Steuerungen  
usw.

*ergänzen in vielen Fällen das bestehende Telephonkabelnetz. Sie leisten unentbehrliche Dienste bei Naturkatastrophen und Kriegereignissen. Obiges Bild zeigt eine transportable Brown Boveri Feldstärkemesseinrichtung, mit welcher die Projektierung von Richtstrahlnetzen im In- und Ausland durchgeführt wird.*

**A.-G. BROWN, BOVERI & CIE., BADEN**